

EGZAMIN CERTYFIKACYJNY Z JĘZYKA KOREAŃSKIEGO NA POZIOMIE B1

한국어 능력시험 B1급

TEST PRZYKŁADOWY

1. 듣기: [1~10] 다음을 잘 듣고 알맞은 것을 고르십시오. (20점)

1.1. 대화를 두 번 들으십시오. 듣기 전에 질문 [1~5]을 잘 읽고 듣고 나서 A, B 또는 C 중에서 정답을 결정하시고 표시하십시오. 답안지를 작성하십시오. (각 2점)

1. 여자는 왜 운동을 하고 싶어 합니까?

- a) 건강을 유지하려고
- b) 스트레스를 풀려고
- c) 친구를 만나려고

2. 여자는 왜 수영을 걱정합니까?

- a) 준비해야 할 물건이 너무 많아서
- b) 비용이 너무 많이 들어서
- c) 물이 조금 무서워서

3. 남자는

- a) 수영을 해 본 적이 없습니다.
- b) 남자와 함께 수영장에 가려고 합니다.
- c) 처음 수영을 배울 때 무서워하지 않았습니니다.

4. 수영장에서

- a) 수영 강습을 받을 수 있습니다.
- b) 비싼 수영복을 입어야 합니다.
- c) 슬리퍼를 신으면 안 됩니다.

5. 여자가 사야 할 물건은 무엇입니까?

- a) 수영복입니다
- b) 수건입니다
- c) 슬리퍼입니다

1.2 안내 방송을 두 번 들으십시오. 듣기 전에 질문 [6~10]을 잘 읽고 내용이 맞으면 참 (A), 틀리면 거짓 (B)를 고르십시오. 답안지를 작성하십시오. (각 2점)

- | | |
|--------------------------------------|----------------|
| 6. 많은 사람들은 특별한 음식을 먹어야 건강해진다고 생각합니다. | 참 (A) / 거짓 (B) |
| 7. 연구에 따르면 규칙적인 생활은 건강에 중요하지 않습니다. | 참 (A) / 거짓 (B) |
| 8. 충분한 잠은 건강과 관계가 없습니다. | 참 (A) / 거짓 (B) |
| 9. 매일 가벼운 운동을 하는 것은 건강에 도움이 됩니다. | 참 (A) / 거짓 (B) |
| 10. 작은 습관을 꾸준히 지키면 더 건강해질 수 있습니다. | 참 (A) / 거짓 (B) |

2. 읽기: [11~25] 다음을 잘 읽고 알맞은 답을 고르십시오. (30점)

2.1. [11~15] 다음 공지사항을 잘 읽고 A, B, C, D, E, F 로 표기된 제목과 연결하십시오. 제목 하나가 추가로 주어지며 일치하는 것이 없습니다. 답안지를 작성하십시오. (각 2 점)

- 11. 이 기기는 최신형 모델로, 배터리가 오래 가고 카메라 성능이 매우 뛰어납니다. 지금 구매하시면 전용 케이스도 함께 드립니다.
- 12. 영화 상영 중에는 옆 사람과 대화를 삼가 주시기 바랍니다. 또한 휴대폰은 진동으로 바꾸거나 전원을 꺼 주십시오.
- 13. 이번 주말 전국적으로 비 소식이 있습니다. 외출하실 때는 우산을 꼭 챙기시고, 기온이 낮아지니 겹옷을 준비하시기 바랍니다.
- 14. 양파와 감자를 먹기 좋은 크기로 썰세요. 냄비에 기름을 두르고 고기를 먼저 볶은 후에 준비한 채소와 물을 넣고 끓이면 됩니다.
- 15. 2번 출구로 나가시면 시청 광장이 나옵니다. 길을 찾기 어려우신 분들은 역 안에 있는 안내 지도를 확인해 주세요.

- A. 지하철역 이용 안내
- B. 일기예보 소식
- C. 영화관 관람 예절
- D. 스마트폰 제품 홍보
- E. 가구 조립 방법
- F. 간단한 요리법

2.2. [16~20] 다음 편지를 잘 읽고 정답으로 A, B 또는 C를 고르십시오. 답안지를 작성하십시오. (각 2 점)

선생님, 안녕하세요?

저는 작년에 바르샤바 대학교에서 선생님의 수업을 들었던 마렉입니다. 지난달에 한국에 교환학생으로 왔습니다. 지금은 서울에 있는 대학교에서 공부하고 있습니다. 한국에 오면 꼭 선생님을 찾아뵙고 싶었는데, 학기 초라 조금 바빠서 이제야 연락을 드리게 되었습니다.

다름이 아니라, 선생님께서 운영하시는 ‘외국인 한국어 독서 동아리’에 가입하고 싶어서 이렇게 메일을 드립니다. 요즘 전공 서적을 읽는 것이 생각보다 어려워서 고민이 많습니다. 혼자 읽을 때는 모르는 단어가 많아 시간이 오래 걸리는데, 동아리에서 다른 친구들과 함께 읽으면 큰 도움이 될 것 같습니다.

혹시 이번 학기에도 새로운 회원을 모집하시나요? 운영 방식이나 모임 시간에 대해서도 여쭙보고 싶습니다. 가능하시다면 다음 주쯤 연구실로 찾아뵙고 인사드리고도 괜찮을지 궁금합니다.

내일 미세먼지가 심하다고 하니 건강에 유의하시기 바랍니다.

감사합니다.

마렉 올림

16. 마렉 씨가 이 메일을 쓴 목적은 무엇입니까?

- a) 수업 시간에 배운 내용을 질문하려고
- b) 한국어 독서 동아리에 가입하고 싶어서
- c) 바르샤바 대학교의 소식을 알려주려고

17. 마렉 씨는 다음 주에 무엇을 하고 싶어 합니까?

- a) 동아리 회원들과 함께 서점에 가고 싶어 합니다.
- b) 선생님의 연구실을 방문해서 인사드리고 싶어 합니다.
- c) 새로운 동아리 회원을 직접 모집하고 싶어 합니다.

18. 마렉 씨가 독서 동아리에 들어가고 싶은 이유는 무엇입니까?

- a) 전공 서적을 혼자 읽는 것이 어렵기 때문에
- b) 한국 친구들을 많이 사귀고 싶어서
- c) 선생님의 수업을 다시 듣고 싶어서

19. 마렉 씨에 대한 설명으로 맞는 것을 고르십시오.

- a) 한국에 오자마자 바로 선생님께 연락했습니다.
- b) 요즘 전공 서적을 읽을 때 모르는 단어가 별로 없습니다.
- c) 동아리의 모임 시간과 운영 방식에 대해 궁금해합니다.

20. 마렉 씨는 현재 어디에서 무엇을 하고 있습니까?

- a) 바르샤바에서 한국어 수업을 듣고 있습니다.
- b) 서울에 있는 대학교에서 교환학생으로 공부하고 있습니다.
- c) 연구실에서 선생님의 일을 도와드리고 있습니다.

2.3. [21~25] 다음 신문 기사를 잘 읽고 정답으로 참 (A), 거짓 (B), 또는 정보가 없음 (C)을 고르십시오.
답안지를 작성하십시오. (각 2 점)

한국 사회를 설명할 때 흔히 쓰는 말 중 하나는 ‘빨리빨리’입니다. 한국 사람들은 일을 빨리 하는 것을 좋아합니다. 이런 성격 때문에 한국은 짧은 시간 안에 경제 발전을 이룰 수 있었습니다. 오늘날 ‘빨리빨리’ 문화는 세계적인 IT 기술과 만나 한국 사람들의 생활을 편리하게 만들었습니다. 예를 들어, 한국의 인터넷 속도는 매우 빠릅니다. 온라인으로 물건을 주문하면 다음 날 아침에 받을 수 있는 ‘새벽 배송’ 서비스가 활발합니다. 하지만 최근에는 너무 빨리만 살지 않고, 천천히 즐기며 사는 삶에 관심을 가지는 사람들도 많아지고 있습니다. 그럼에도 불구하고, 빠르고 효율적인 태도는 여전히 한국 사회의 중요한 특징입니다.

21. 한국의 인터넷 속도는 세계에서 가장 빠릅니다.

참 (A), 거짓 (B), 정보가 없음 (C)

22. '새벽 배송'은 주문한 물건을 다음 날 아침까지 배달해 주는 서비스입니다.

참 (A), 거짓 (B), 정보가 없음 (C)

23. ‘빨리빨리’ 문화는 한국의 경제 발전에 도움을 주었습니다.

참 (A), 거짓 (B), 정보가 없음 (C)

24. 사람들은 건강 문제 때문에 느린 삶에 관심을 가지게 되었습니다.

참 (A), 거짓 (B), 정보가 없음 (C)

25. 한국의 모든 사람들은 여전히 빠른 생활 방식을 선호합니다.

참 (A), 거짓 (B), 정보가 없음 (C)

3. 문법과 어휘: [26~45] 다음을 잘 읽고 알맞은 답을 고르시거나 쓰십시오. (30점)

3.1. [26~35] 다음 글을 잘 읽고, 아래 표에 주어진 **A, B, C** 중에서 알맞은 것을 선택하여 빈칸을 채우십시오. 답안지에 표시하십시오. (각 1점)

한국에 26)_____ 지 벌써 6개월이 넘었습니다. 고향에서는 시장에 가는 것을 27)_____ 한국에 와서도 전통 시장에 꼭 가 보고 싶었지만, 학기 초라 28)_____ 시간을 따로 29)_____ 쉽지 않았습니다. 그러던 중 지난 주말에 친한 한국 친구의 도움으로 시장에 30)_____ 되었습니다. 우리가 31)_____ 시장은 생각32)_____ 사람이 많고 조금 33)_____ 했지만, 다양한 물건을 직접 보고 고르는 34)_____ 무척 즐거웠습니다. 다음에는 시간이 더 여유로울 때 혼자서도 다시 35)_____ 시장에 가 보고 싶습니다.

번 호	A	B	C
26.	을	오는	온
27.	좋아하는	좋아해서	좋아하던
28.	바쁘다 보니	바쁘면서	바쁘더라도
29.	나기	내기	있기
30.	가도록	가려고	가게
31.	가는	간	갈
32.	보다	조차	만
33.	복잡해도	복잡했기는	복잡하기는
34.	것에	것이	것을
35.	이	그	저

3.2 [36~45] 다음 글을 읽고 빈칸에 알맞은 한 단어를 채우십시오. 답안지를 작성하십시오. (각 2점)

지난달에 외국인을 위한 한국 요리 동호회에 36)_____ 해서 활동하기 37)_____ 했습니다. 평소 한국 음식을 즐겨 먹었지만 직접 요리해 38)_____ 적은 없었습니다. 첫 모임에 참석하기 39)_____ 조금 걱정이 되었지만, 다른 회원들이 친절하게 가르쳐 준 40)_____ 즐겁게 배울 수 있었습니다. 한국 음식을 만드는 것이 어려울 41)_____ 알았는데, 막상 배워 42)_____ 그렇게 어렵지 않았습니다. 요리가 끝난 43)_____ 다 같이 모여 음식을 나누어 먹으며 즐거운 시간을 보냈습니다. 또한 함께 식사하면서 한국의 식사 예절에 44)_____ 배울 수 있어 매우 의미 있는 경험이었습니다. 앞으로는 제 고향 음식을 직접 만들어 동호회 친구들을 집으로 45)_____ 해서 대접해 보고자 합니다.

4. 쓰기: 4.1과 4.2의 형식에 맞추어 각 문제의 답안을 작성하십시오. (40점)

4.1. 친한 한국 친구에게 최근에 다녀온 여행에 대해 편지를 쓰십시오. 답안지의 표시된 곳에 약 70-80 단어로 글을 작성하십시오. (20점)

4.2. 여러분은 집에서 파티를 열 예정입니다. 한국 친구에게 바르샤바 대학교에서 여러분의 집까지 오는 방법을 설명하십시오. 답안지의 표시된 곳에 약 70-80 단어로 글을 작성하십시오. (20점)

시험이 끝났습니다.

Transkrypcja i klucz

Transkrypcja

Zadanie 1.1

A: 요즘 스트레스를 많이 받아서 운동을 좀 하고 싶은데, 무슨 운동을 하면 좋을지 모르겠어.

B: 그럼 수영을 한번 배워 보는 게 어때? 수영을 하면 몸도 건강해지고 스트레스도 풀 수 있어.

A: 수영은 한 번도 해 본 적이 없는데... 어려운 거 아니야? 물이 좀 무서워서 걱정이야.

B: 나도 처음 배울 때 무서웠는데, 천천히 배우면 괜찮아. 요즘은 수영 강습도 많이 있어서 선생님한테 쉽게 배울 수 있어. 그래도 걱정되면 나랑 같이 가까운 수영장에 가 볼래? 같이 가면 더 재미있을 거야.

A: 정말? 너랑 같이 가면 훨씬 마음이 편할 것 같아. 근데 수영하러 갈 때 뭘 준비해야 해?

B: 수영복이랑 수건을 가지고 가면 돼. 슬리퍼도 꼭 신어야 해.

A: 아, 그렇구나. 수건이랑 슬리퍼는 있는데 수영복은 새로 사야겠네.

B: 처음이니까 너무 비싼 거 말고 편한 걸로 사면 돼.

Zadanie 1.2

건강하게 살 수 있는 방법을 알고 계신가요? 한 연구 결과에 따르면 건강한 삶의 비결은 생각보다 어렵지 않다고 합니다. 많은 사람들은 운동을 많이 하거나 특별한 음식을 먹어야 건강해질 수 있다고 생각합니다. 하지만 해당 연구는 매일의 신체 활동과 규칙적인 생활 습관의 중요성을 강조하고 있습니다. 특히, 매일 산책을 하거나 가벼운 운동을 하는 사람들이 더 건강하고 기분도 좋다고 합니다.

또한 충분한 잠을 자고 스트레스를 줄이는 것도 중요합니다. 이렇게 작은 습관을 꾸준히 지키면 몸과 마음이 모두 건강해질 수 있습니다. 여러분도 건강한 삶을 원한다면 오늘부터 작은 습관을 시작해 보세요. 그러면 지금보다 더 건강해질 수 있습니다.

Klucz

Test 1

Zadanie 1.1 (Pytania 1-5)		Zadanie 1.2 (Pytania 6-10)	
Nr pytania	Właściwa odpowiedź	Nr pytania	Właściwa odpowiedź
1.	b	6.	a
2.	c	7.	b
3.	b	8.	b
4.	a	9.	a
5.	a	10.	a

Test 2

Zadanie 2.1 (Pytania 11-15)		Zadanie 2.2 (Pytania 16-20)		Zadanie 2.3 (Pytania 21-25)	
Nr pytania	Właściwa odpowiedź	Nr pytania	Właściwa odpowiedź	Nr pytania	Właściwa odpowiedź
11.	d	16.	b	21.	c
12.	c	17.	b	22.	a
13.	b	18.	a	23.	a
14.	f	19.	c	24.	c
15.	a	20.	b	25.	b

Test 3

Zadanie 3.1 (Pytania 26-35)		Zadanie 3.2 (Pytania 36-45)	
Nr pytania	Właściwa odpowiedź	Nr pytania	Właściwa odpowiedź
26.	c	36.	가입/등록
27.	b	37.	시작
28.	a	38.	본
29.	b	39.	전에
30.	c	40.	덕분에/덕에
31.	b	41.	줄
32.	a	42.	보니(까)
33.	c	43.	후에/뒤에/다음에
34.	b	44.	대해(서)/대하여
35.	b	45.	초대